

**Υπόθεση C-409/21**

**Σύνοψη της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως κατά το άρθρο 98,  
παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου**

**Ημερομηνία καταθέσεως:**

2 Ιουλίου 2021

**Αιτούν δικαστήριο:**

Varhoven administrativen sad (Βουλγαρία)

**Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:**

14 Ιουνίου 2021

**Αναιρεσείουσα:**

DELID

**Αναιρεσίβλητος:**

Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond «Zemedelie»

---

**Αντικείμενο της κύριας δίκης**

Αίτηση αναιρέσεως της εμπορικής εταιρίας Delid EOOD κατά αποφάσεως του Administrativen sad Plovdiv (Διοικητικού Δικαστηρίου του Plovdiv, Βουλγαρία). Με την απόφαση αυτή απορρίφθηκε προσφυγή της εν λόγω εμπορικής εταιρίας κατά πράξεως του Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond «Zemedelie» (εκτελεστικού διευθυντή του Κρατικού Ταμείου Γεωργίας, στο εξής: DFZ) της 10ης Ιουλίου 2018. Με την πράξη αυτή, η οποία εκδόθηκε δυνάμει του άρθρου 20α του Zakon za podpomagane na zemedelskite proizvoditeli (νόμου για τη στήριξη των γεωργών, στο εξής: ZPZP), του άρθρου 42, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, τρίτη περίπτωση, σε συνδυασμό με το άρθρο 39 παράγραφος 1, πρώτη περίπτωση, σημεία 1 και 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 8, παράγραφος 1, σημείο 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 26, σε συνδυασμό με το άρθρο 11, παράγραφοι 1 και 2, και το άρθρο 15, παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 1, σημείο 13, των Doplanitelni razporedbi (συμπληρωματικών διατάξεων) του Naredba Nr. 9 ot 21.03.2015 za prilagane na podmyarka 4.1 «Investitsii v zemedelski stopanstva» ot myarka 4 «Investitsii v materialni aktivi» ot Programata za razvitie na selskite rayoni za perioda 2014 – 2020 (διατάγματος αριθ. 9 της 21ης Μαρτίου 2015 για την εφαρμογή του επιμέρους μέτρου 4.1

«Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις» του μέτρου 4 «Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία ενεργητικού» του προγράμματος για την αγροτική ανάπτυξη περιόδου 2014 – 2020, στο εξής: Naredba Nr. 9) και του άρθρου 60 του κανονισμού (ΕΕ) 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (στο εξής: κανονισμός 1306/2013), απορρίφθηκε η χρηματοδότηση της αιτήσεως για χορήγηση ενίσχυσης που είχε καταθέσει η αναιρεσείουσα με αριθμό πρωτοκόλλου 16/041/0/02308 και αντικείμενο επενδύσεως την αγορά εξοπλισμού πτηνοτροφείου στο χωριό Manole, δήμου Maritsa, περιφέρειας Plovdiv, αξίας 2 933 745 βουλγαρικών λέβα (στο εξής: BGN).

### **Αντικείμενο και νομική βάση της αιτήσεως προδικαστικής απόφασης**

Ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης: άρθρο 267, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 3, ΣΛΕΕ

### **Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Συνάδει με το άρθρο 17 του κανονισμού 1305/2013 εθνική διάταξη, όπως το άρθρο 26 του Naredba Nr. 9/2015, η οποία, απευθυνόμενη στους αιτούντες στήριξη στο πλαίσιο του επιμέρους μέτρου 4.1 «Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις» του μέτρου «Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία ενεργητικού» του προγράμματος για την αγροτική ανάπτυξη περιόδου 2014 – 2020, επιβάλλει ως συμπληρωματική προϋπόθεση την προσκόμιση πιστοποιητικού περί καταχώρισεως της κτηνοτροφικής μονάδας επ' όνοματι του αιτούντος τη στήριξη, ως απόδειξη της ασκήσεως κτηνοτροφικής δραστηριότητας πριν από την υποβολή της αιτήσεως για τη χορήγηση στήριξης σε εκμετάλλευση που λειτουργεί ο ίδιος κατά την έννοια του άρθρου 4 του κανονισμού 1307/2013, ή για τους σκοπούς του κανονισμού αρκεί ο γεωργός να αποδεικνύει ότι έχει ξεκινήσει τη διαδικασία για την απαιτούμενη καταχώριση της κτηνοτροφικής μονάδας στο όνομά του;
- 2) Συνάδει προϋπόθεση που προβλέπεται σε εθνική διάταξη, όπως το άρθρο 8, παράγραφος 1, σημείο 2, του Naredba Nr. 9, της 21ης Μαρτίου 2015 περί εφαρμογής του επιμέρους μέτρου 4.1 «Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις» του μέτρου 4 «Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία ενεργητικού» του προγράμματος για την αγροτική ανάπτυξη περιόδου 2014 – 2020, κατά την οποία οι αιτούντες στήριξη πρέπει να αποδεικνύουν ότι κατά την ημερομηνία υποβολής της αιτήσεως για τη χορήγηση της ενίσχυσης η ελάχιστη τυπική απόδοση της οικείας γεωργικής εκμετάλλευσης υπερβαίνει το ισόποσο των 8 000 ευρώ σε βουλγαρικά λέβα (στο εξής: BGN), με τον σκοπό της ενίσχυσης που χορηγείται στο πλαίσιο του μέτρου «Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία ενεργητικού» βάσει του άρθρου 17 του κανονισμού 1305/2013[3], με τις προτεραιότητες της Ένωσης για την αγροτική ανάπτυξη κατά το άρθρο 5 του κανονισμού 1305/2013 και με τον

όρο «τυπική απόδοση εκμετάλλευσης» κατά την έννοια του καταργηθέντος κανονισμού 1242/1008 της Επιτροπής, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινοτικής τυπολογίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων;

- 3) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο δεύτερο ερώτημα, πρέπει να γίνει δεκτό ότι οι προσφάτως καταχωρισθέντες γεωργοί κατά την ημερομηνία της υποβολής της αιτήσεως για χορήγηση ενίσχυσης στο πλαίσιο του μέτρου «Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία ενεργητικού» πρέπει να αποκλείονται από τη χρηματοδοτική στήριξη βάσει του κανονισμού 1306/2013;

### **Νομοθεσία και νομολογία της Ένωσης**

Κανονισμός (ΕΕ) 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής και Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) 1083/2006 του Συμβουλίου: άρθρο 2, σημεία 36 και 37

Κανονισμός (ΕΕ) 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) 352/78, (ΕΚ) 165/94, (ΕΚ) 2799/98, (ΕΚ) 814/2000, (ΕΚ) 1290/2005 και (ΕΚ) 485/2008, του Συμβουλίου: άρθρο 60

Κανονισμός (ΕΕ) 1307/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί θεσπίσεως κανόνων για άμεσες ενισχύσεις στους γεωργούς βάσει καθεστώτων στήριξης στο πλαίσιο της Κοινής γεωργικής πολιτικής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου: άρθρο 4, παράγραφος 1, στοιχείο α΄

Κανονισμός (ΕΚ) 1242/2008 της Επιτροπής της 8ης Δεκεμβρίου 2008 για τη θέσπιση κοινοτικής τυπολογίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων: άρθρο 5

### **Διατάξεις του εθνικού δικαίου**

Zakon za podpomagane na zemedelski proizvoditeli (νόμος για τη στήριξη των γεωργών, στο εξής: ZPZP): άρθρο 20α, παράγραφος 2

Zakon za veterinarnomeditsinskata deynost (νόμος περί ασκήσεως κτηνιατρικής δραστηριότητας, στο εξής: ZVMD): άρθρο 137, παράγραφος 1, σε συνδυασμό με τις παραγράφους 6 και 8 του ίδιου άρθρου

Naredba Nr. 9 ot 21.03.2015 za prilagane na podmyarka 4.1 «Investitsii v zemedelski stopanstva» ot myarka 4 «Investitsii v materialni aktivi» ot Programata za razvitie na selskite rayoni za perioda 2014 – 2020 (διάταγμα αριθ. 9 της 21ης Μαρτίου 2015 για την εφαρμογή του επιμέρους μέτρου 4.1 «Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις» του μέτρου 4 «Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία ενεργητικού» του προγράμματος για την αγροτική ανάπτυξη περιόδου 2014 – 2020): άρθρο 42, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, τρίτη περίπτωση, σε συνδυασμό με το άρθρο 39 παράγραφος 1, πρώτη περίπτωση, σημεία 1 και 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 8, παράγραφος 1, σημείο 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 26 σε συνδυασμό με το άρθρο 11, παράγραφοι 1 και 2, και το άρθρο 15, παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 2, σημείο 13, των Dopolnitelni razporedbi (συμπληρωματικών διατάξεων)

### **Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών και της πορείας της διαδικασίας**

- 1 Η Delid EOOD είναι βουλγαρική μονοπρόσωπη ΕΠΕ με έδρα και κεντρική διοίκηση στο χωριό Manole, της περιφέρειας Plovdiv, και με διαχειριστή τον Dimitar Ivanov Dinkov. Η εταιρία καταχωρίστηκε στις 17 Απριλίου 2015 ως γεωργική εκμετάλλευση στην Oblastna direktsia „Zemedelie“ grad Plovdiv (περιφερειακή διεύθυνση γεωργίας της πόλεως Plovdiv), όπως συνάγεται από την καρτέλα μητρώου που προσκομίστηκε κατά την επ’ ακροατηρίου διαδικασία.
- 2 Στις 28 Μαΐου 2015, η Delid EOOD υπέβαλε αίτηση χορηγήσεως ενίσχυσης με αριθμό πρωτοκόλλου 16/041/0/02308 και αντικείμενο επένδυση που αφορούσε αγορά εξοπλισμού πτηνοτροφείου στο χωριό Manole, του δήμου Maritsa, της περιφέρειας Plovdiv, ύψους 2 933 745 BGN, στο πλαίσιο του επιμέρους μέτρου 4.1 «Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις» του μέτρου 4 «Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία ενεργητικού» του προγράμματος για την αγροτική ανάπτυξη περιόδου 2014 – 2020.
- 3 Κατά την ημερομηνία καταθέσεως της αιτήσεως η επιχείρηση εξέτρεφε 500 πάπιες στην εκμετάλλευση αριθ. 4137-0362, η οποία κείται στο χωριό Manole, της περιφέρειας Plovdiv, και έχει καταχωριστεί στο όνομα της ιδιοκτήτριας επιχείρησης της κτηνοτροφικής μονάδας, Businesspark Manole OOD. Το ακίνητο χρησιμοποιείται δυνάμει συμβάσεως μίσθωσης που συνήφθη μεταξύ της Delid EOOD και της Businesspark Manole στις 15 Μαΐου 2014.
- 4 Σύμφωνα με το υπ’ αριθ. 1203 πιστοποιητικό της 3ης Ιουλίου 2013, η κτηνοτροφική μονάδα που καταχωρίστηκε από την Businesspark Manole OOD με αριθ. 4137-0362 προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για την εκτροφή 20 000 παπιών mulard.

- 5 Η Delid EOOD δεν διαθέτει δική της, καταχωρισμένη κτηνοτροφική μονάδα και ασκεί τη δραστηριότητά της στην ως άνω εκμετάλλευση, προσκόμισε δε τιμολόγιο με ημερομηνία 29 Ιουλίου 2015 που αφορούσε αγορά 500 παπιών, προκειμένου να αποδείξει τυπική απόδοση ανερχόμενη στο ισόποσο των 20 451,68 ευρώ.
- 6 Κατόπιν ελέγχων που διενήργησε στην κτηνοτροφική μονάδα αριθ. 4137-0362 η Direktsia Protivodeystvie na izmamite kam Darzhaven fond Zemedelie – Razplashatelna agentsia (Διεύθυνση καταπολέμησης της απάτης του Κρατικού Ταμείου Γεωργίας – Οργανισμός Πληρωμών) διαπιστώθηκε ότι κατά την ημερομηνία του ελέγχου υπήρχε εκμετάλλευση η οποία δεν λειτουργούσε και δεν ήταν καταχωρισμένη στο όνομα της αιτούσας Delid EOOD. Διαπιστώθηκε επίσης ότι στην εκμετάλλευση δεν υπήρχαν ζώα, δεδομένου ότι, βάσει των επιδειχθέντων εγγράφων, τα τελευταία εξ αυτών είχαν παραδοθεί στις 7 Μαρτίου 2016. Από τους ελέγχους προέκυψε περαιτέρω ότι, εκτός από την Delid EOOD, αιτήσεις στο πλαίσιο του επιμέρους μέτρου 4.1 «Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις» του μέτρου 4 «Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία ενεργητικού» του προγράμματος για την αγροτική ανάπτυξη περιόδου 2014 – 2020» είχαν υποβάλει δύο ακόμα εταιρίες, η Nik Food BG EOOD και η Promulard EOOD. Ούτε οι εν λόγω εταιρίες διαθέτουν κτηνοτροφικές μονάδες καταχωρισμένες στο όνομά τους και, προς απόδειξη της ελάχιστης τυπικής αποδόσεως των εκμεταλλεύσεών τους, ισχυρίζονται ότι εκτρέφουν πάπιες στην ίδια κτηνοτροφική μονάδα αριθ. 4137-0362 δυνάμει συμβάσεων μίσθωσης.
- 7 Οι επενδυτικές πράξεις των ανωτέρω επιχειρήσεων, οι οποίες ζήτησαν συγχρηματοδότηση, είναι παρόμοιες και αφορούν δαπάνες για την αγορά εξοπλισμού προοριζόμενου για την εκτροφή παπιών mulard. Οι αιτούσες προχώρησαν σε σύναψη συμβάσεων παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών που αφορούσαν την προετοιμασία και διαχείριση αιτήσεων χορηγήσεως ενισχύσεων με την ίδια εταιρία, την Agentsia Maya EOOD. Τα επιχειρηματικά σχέδια που εκπονήθηκαν από την εν λόγω εταιρία για λογαριασμό των τριών επιχειρήσεων, ως γεωργικών εκμεταλλεύσεων, είναι παρόμοια και περιλαμβάνουν τις ίδιες γενικές πληροφορίες, τις ίδιες τιμές πωλήσεως για την τελική παραγωγή, τα ίδια είδη δαπανών για τον προσδιορισμό του κόστους κ.λπ.
- 8 Η Businesspark Manole OOD είναι προμηθευτής παπιών προς πάχυνση και ζωοτροφών και για τις τρεις αιτούσες, ήτοι την Delid EOOD, τη Nik Food BG EOOD και την Promulard EOOD. Εταίρος της Businesspark Manole OOD είναι και η Enikak EOOD, η οποία κατέχει ποσοστό 99,3 % των μετοχών. Ιδιοκτήτης της τελευταίας είναι ο Dimitar Ivanov Dinkov, ο οποίος είναι διαχειριστής της Delid EOOD.
- 9 Στο πλαίσιο αυτό, στις 10 Ιουλίου 2018 ο Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond Zemedelie (εκτελεστικός διευθυντής του Κρατικού Ταμείου Γεωργίας) εξέδωσε πράξη με την οποία, βάσει του άρθρου 20α, παράγραφος 2, του Zakon za podpomagane na zemedelskite proizvoditeli (νόμου για τη στήριξη των γεωργών), του άρθρου 42, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, τρίτη περίπτωση, σε συνδυασμό με

το άρθρο 39 παράγραφος 1, πρώτη περίπτωση, σημεία 1 και 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 8, παράγραφος 1, σημείο 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 26, σε συνδυασμό με το άρθρο 11, παράγραφοι 1 και 2, και το άρθρο 15, παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 1, σημείο 13, των Doplanitelni razporedbi (συμπληρωματικών διατάξεων) του Naredba Nr. 9, της 21ης Μαρτίου 2015, για την εφαρμογή του επιμέρους μέτρου 4.1 «Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις» του μέτρου 4 «Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία ενεργητικού» του προγράμματος για την αγροτική ανάπτυξη περιόδου 2014 – 2020 και του άρθρου 60 του κανονισμού (ΕΕ) 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής, απέρριψε τη χρηματοδότηση που είχε ζητηθεί με την αίτηση χορηγήσεως ενίσχυσης της Delid EOOD με αριθμό πρωτοκόλλου 16/041/0/0230 και αντικείμενο επενδύσεως την αγορά εξοπλισμού πτηνοτροφείου στο χωριό Manole, του δήμου Maritsa, της περιφέρειας Plovdiv, ύψους 2 933 745 BGN.

- 10 Κατά της πράξεως αυτής, η Delid EOOD άσκησε προσφυγή ενώπιον του Administrativen sad Plovdiv (Διοικητικού Δικαστηρίου του Plovdiv, Βουλγαρία).

#### **Κυριότερα επιχειρήματα των διαδίκων της κύριας δίκης**

- 11 Στην προσφυγή της ενώπιον του Administrativen sad Plovdiv, η Delid EOOD προέβαλε τις εξής αντιρρήσεις: α) ο Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond Zemedelie (εκτελεστικός διευθυντής του Κρατικού Ταμείου Γεωργίας) δεν έκανε καμία διάκριση μεταξύ της δραστηριότητας με την οποία αποδείχθηκε, ως προς την αιτούσα, η τυπική απόδοση που τίθεται ως προϋπόθεση για τη χορήγηση ενίσχυσης στο πλαίσιο του επιμέρους μέτρου 4.1., και της δραστηριότητας για την οποία ζητήθηκε η ενίσχυση. Στην υπό κρίση υπόθεση, η αιτούσα ισχυρίζεται ότι απέδειξε την τυπική απόδοση μέσω της δραστηριότητάς της που συνίσταται στην εκτροφή παπιών σε υφιστάμενη μονάδα εκμετάλλευσης, ενώ η αίτησή της αφορούσε επενδύσεις για άλλη δραστηριότητα, ήτοι για εκμετάλλευση με πάπιες πάχυνσης, σε άλλο ακίνητο. β) Μετά την πραγματοποίηση της επένδυσης, η εταιρία πρόκειται να λάβει έγκριση για κτηνοτροφική μονάδα επ' ονόματί της, κάτι που δεν συνάδει με το άρθρο 26 του Naredba Nr. 9. γ) Η Delid EOOD κατέθεσε όλα τα απαιτούμενα έγγραφα, από τα οποία αποδεικνύεται ότι η αιτούσα πληροί τις προϋποθέσεις για τη χορήγηση της ενίσχυσης. Ειδικότερα, έχει καταχωριστεί ως γεωργική εκμετάλλευση, έχει υποβληθεί το προσήκον ερωτηματολόγιο και τα προσήκοντα έντυπα συλλογής στοιχείων για γεωργούς και έχει αποδειχθεί η ελάχιστη τυπική απόδοση της εκμετάλλευσης για την τρέχουσα, κατά την ημερομηνία υποβολής της αιτήσεως, εταιρική χρήση. δ) Η δραστηριότητα στον τομέα της κτηνοτροφίας αποδεικνύεται από την εκτροφή και πώληση παπιών σε μισθωμένη εκμετάλλευση, ενώ υφίστανται και τα αντίστοιχα κτηνιατρικά πιστοποιητικά επ' ονόματι της Businesspark Manole, βάσει των οποίων επιτρέπεται η μεταφορά των παπιών από και προς την εκμετάλλευση.

- 12 Εξάλλου, ο Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond Zemedelie (εκτελεστικός διευθυντής του Κρατικού Ταμείου Γεωργίας) υποστηρίζει τα εξής: 1) Η αναιρεσείουσα δεν πληροί τις προϋποθέσεις χορηγήσεως ενίσχυσης που απαιτούνται κατά το άρθρο 8, παράγραφος 1, σημεία 2 και 3, στοιχείο α', του Naredba Nr. 9, καθόσον δεν διαθέτει κτηνοτροφική μονάδα καταχωρισμένη στο όνομά της, στην οποία να μπορούσε να εκτρέφει πάπιες το 2014. 2) Η Delid EOOD δημιούργησε τεχνητά τους όρους για τη λήψη χρηματοοικονομικής στήριξης υπό το πρίσμα του άρθρου 11 του Naredba Nr. 9, συντόνισε δε με δόλο τις ενέργειές της από κοινού με τις επιχειρήσεις Nik Food BG EOOD και Promulard EOOD, καθόσον όλες υπέβαλαν ταυτόχρονα αιτήσεις χορηγήσεως ενίσχυσης για την ίδια δραστηριότητα, ήτοι τον εξοπλισμό εκτροφείου παπιών, ενώ και οι τρεις επιχειρήσεις, δεδομένου του ανώτατου ορίου που καθορίζεται στο άρθρο 15, παράγραφος 2, του Naredba Nr. 9 αναφορικά με τα χρηματοοικονομικά μέσα στο πλαίσιο του επιμέρους μέτρου 4.1., και του οποίου δεν επιτρέπεται υπέρβαση, προσπάθησαν να κατανείμουν το έργο σε τρία, φαινομενικά μικρότερα έργα, καθένα εκ των οποίων κείται εντός των ορίων των επιλέξιμων δαπανών που ορίζονται προκειμένου περί χρηματοοικονομικής στήριξης. 3) Η διοικητική πράξη εκδόθηκε με την προβλεπόμενη διαδικασία και σύμφωνα με τις διατάξεις του ουσιαστικού δικαίου.
- 13 Με την, προσβαλλόμενη [πλέον] ενώπιον του Varhoven administrativen sad, απόφαση, το Administrativen sad Plovdiv απέρριψε την προσφυγή της Delid EOOD που στρεφόταν κατά της πράξεως του Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond Zemedelie (εκτελεστικού διευθυντή του Κρατικού Ταμείου Γεωργίας) της 10ης Ιουλίου 2018. Προκειμένου να καταλήξει στο νομικό αυτό συμπέρασμα, το Administrativen sad Plovdiv δέχθηκε ότι η προσβαλλόμενη διοικητική πράξη εκδόθηκε από καθ' ύλην και κατά τόπο αρμόδια αρχή στην έγγραφη μορφή που προβλέπεται εκ του νόμου, χωρίς ουσιώδεις παραβιάσεις της διαδικασίας και κατ' εφαρμογή των ουσιαστικού δικαίου διατάξεων και στο πλαίσιο του επιδιωκόμενου από τον νόμο σκοπού.
- 14 Πρώτον, το Administrativen sad Plovdiv εκθέτει ότι το έργο για το οποίο ζητεί χρηματοδότηση η προσφεύγουσα επιχείρηση έχει ως αντικείμενο την εκτροφή παπιών σε κτηνοτροφική μονάδα που δεν είναι καταχωρισμένη στο όνομα της αιτούσας. Όπως επισημαίνει, η δραστηριότητα ασκείται σε μισθωμένες εγκαταστάσεις στην εκμετάλλευση αριθ. 4137-0362, η οποία είναι καταχωρισμένη στο όνομα της Businesspark Manole.
- 15 Δεύτερον, το Administrativen sad Plovdiv, κατόπιν συγκρίσεως του περιεχομένου των προσκομισθεισών συμβάσεων μισθώσεως με την Businesspark Manole OOD της 15ης Μαΐου 2014 και την Avispal OOD της 14ης Απριλίου 2015, έκρινε ότι, δυνάμει αμφοτέρων των συμβάσεων, η αιτούσα Delid EOOD είχε μισθώσει εγκαταστάσεις στη μονάδα εκτροφής χοίρων Manole που βρίσκεται στο ακίνητο 47086.608.1. Όπως εκτέθηκε ανωτέρω, επ' ονόματι της Businesspark Manole OOD έχει καταχωριστεί η εγκατεστημένη στο προαναφερθέν ακίνητο κτηνοτροφική μονάδα αριθ. 4137-0362, η οποία επίσης προμηθεύει πάπιες για τη δραστηριότητα της αναιρεσείουσας. Ως προς την επιχείρηση Avispal OOD δεν

έχουν προσκομιστεί αποδεικτικά μέσα που να αφορούν την καταχώριση εκμετάλλευσης.

- 16 Τρίτον, το Administrativen sad Plovdiv εκτιμά ότι, με τη ληφθείσα υπόψη λογιστική πραγματογνωμοσύνη η αιτούσα απέδειξε την ελάχιστη τυπική απόδοση που δηλώθηκε και προβλέπεται εκ του νόμου (άρθρο 8 του Naredba Nr. 9).
- 17 Εντούτοις, οι παραδεκτές και ληφθείσες υπόψη κτηνιατρικές πραγματογνωμοσύνες ανέτρεψαν την αξιοπιστία της δηλωθείσας οικονομικής δραστηριότητας. Κατά τη γνώμη των [εξετασθέντων ως] πραγματογνωμόνων κτηνιάτρων, στην ένδικη υπόθεση παρατηρήθηκε ασυνήθης για τη διαδικασία παραγωγής θνησιμότητα ζώων και οι ποσότητες ζωοτροφής που αγοράστηκαν δεν επαρκούν για το σιτηρέσιο των ζώων.
- 18 Για τους ως άνω λόγους, το Administrativen sad Plovdiv κρίνει ότι η ελάχιστη τυπική απόδοση που δηλώθηκε από την αιτούσα (εκτροφή 500 παπιών κατά την ημερομηνία υποβολής της αιτήσεως) φαίνεται αντικειμενικά δυνατή, όμως η χρονολογική εξέλιξη της εκμετάλλευσης κατά τα έτη 2014-2015 δεν διαπιστώθηκε πέραν πάσης αμφιβολίας.
- 19 Δεδομένου ότι το Administrativen sad Plovdiv διαπίστωσε πέραν πάσης αμφιβολίας ότι και άλλες επιχειρήσεις, μεταξύ των οποίων υφίσταντο νομικοί και πραγματικοί δεσμοί, είχαν υποβάλει αιτήσεις χορήγησης ενίσχυσης για εκτροφή παπιών στην επίμαχη εκμετάλλευση, το αιτούν δικαστήριο δέχθηκε ότι μεταξύ των αιτουσών υφίσταντο δεσμοί μη τυπικοί για την αγορά ανταγωνισμού.
- 20 Εν κατακλείδι, το Administrativen sad Plovdiv έκρινε ότι θεμελιώδες εμπόδιο συνιστά το γεγονός ότι η αιτούσα απέδειξε την ελάχιστη τυπική απόδοση της εκμετάλλευσής της κατά την ημερομηνία υποβολής της αιτήσεως σε συνάρτηση με καταχωρισμένη κτηνοτροφική μονάδα, ενώ η μελλοντική επένδυση για την ίδια δραστηριότητα αφορούσε άλλη κτηνοτροφική μονάδα.
- 21 Κατά την εκτίμηση του εθνικού δικαστηρίου, η έλλειψη σαφήνειας ως προς την ταυτότητα αυτής της μονάδας, ήτοι ως προς το κατά πόσον αυτή είχε καταχωριστεί και ως προς το ποιος ήταν ο ιδιοκτήτης της, δεν επιτρέπει τον έλεγχο της οικονομικής δραστηριότητας της αιτούσας που δηλώνεται στο υποβληθέν επιχειρηματικό σχέδιο. Όπως σημειώνει, η παραβίαση της αναγκαίας προϋποθέσεως που θέτει το άρθρο 137, παράγραφος 1, σε συνδυασμό με την παράγραφο 6 και την παράγραφο 8, του ίδιου άρθρου, του Zakon za veterinarnomeditsinskata deynost (νόμου περί κτηνιατρικής δραστηριότητας), σε συνδυασμό με το άρθρο 26 του Naredba Nr. 9, δικαιολογεί τη νόμιμη άρνηση της διαχειριστικής αρχής για χορήγηση της χρηματοδότησης που ζητήθηκε με την οικεία αίτηση.
- 22 Η απόφαση του Administrativen sad Plovdiv προσβλήθηκε ενώπιον του Varhoven administrativen sad και υπόκειται στον ανααιρετικό έλεγχο του εν λόγω δικαστηρίου.



### Σύντομη παράθεση του σκεπτικού της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως

- 23 Μέχρι σήμερα έχουν εκδικαστεί ενώπιον του Varhoven administrativen sad αρκετές διαφορές που αφορούν παρόμοιες υποθέσεις. Αντικείμενο της διαφοράς στην παρούσα υπόθεση αποτελεί η [εκάστοτε] άρνηση χορηγήσεως χρηματοοικονομικής στήριξης στο πλαίσιο του επιμέρους μέτρου 4.1. «Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις» του μέτρου 4 «Επενδύσεις σε υλικά στοιχεία ενεργητικού» του προγράμματος για την αγροτική ανάπτυξη περιόδου 2014 – 2020, δεδομένου ότι οι αιτούσες δεν πληρούν την προϋπόθεση που προβλέπεται στο άρθρο 8, παράγραφος 1, σημείο 2, του Naredba Nr. 9/2015, κατά την οποία η ελάχιστη τυπική απόδοση της γεωργικής εκμετάλλευσης δεν μπορεί να υπερβαίνει το ισόποσο των 8 000 ευρώ σε βουλγαρικά λέβα (BGN). Επιπλέον, δεν τηρείται το άρθρο 26 του Naredba Nr. 9 κατά το οποίο η άσκηση κτηνοτροφικής δραστηριότητας αποδεικνύεται από την καταχώριση της κτηνοτροφικής μονάδας στο όνομα [των αιτουσών]. Όσον αφορά ορισμένες από τις αιτούσες, υπάρχουν και άλλοι λόγοι αρνήσεως της στήριξης.
- 24 Παρά την ύπαρξη εθνικής νομολογίας περί απορρίψεως των προσφυγών ως αβάσιμων, το αιτούν δικαστήριο εκφράζει αμφιβολίες αναφορικά με την ερμηνεία του άρθρου 5 του κανονισμού 1242/2008 της Επιτροπής, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινοτικής τυπολογίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων (ενοποιημένη έκδοση που ίσχυσε από 1 Ιανουαρίου 2010 έως 31 Δεκεμβρίου 2014, καταργήθηκε από 1 Ιανουαρίου 2015), του άρθρου 4, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού 1307/2013 και του άρθρου 60 του κανονισμού 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 352/78, (ΕΚ) αριθ. 165/94, (ΕΚ) αριθ. 2799/98, (ΕΚ) αριθ. 814/2000, (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και (ΕΚ) αριθ. 485/2008 του Συμβουλίου. Το αιτούν δικαστήριο φρονεί ότι η ερμηνεία των ως άνω διατάξεων είναι επιβεβλημένη για την έκδοση αποφάσεως επί της ενώπιόν του εκκρεμούσας αιτήσεως αναιρέσεως, καθόσον οι διατάξεις του παραγώγου δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης απαιτούν ενιαία και ομοιόμορφη ερμηνεία των εφαρμοστέων διατάξεων, για την οποία αρμόδιο είναι το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.